

# Granada PIONEER

Vol. III No. 33

Saturday, February 24, 1945

Amache, Colo.

## SAYS NISEI GI'S 'BEST'

LOS ANGELES--Japanese-American soldiers in Italy were "the best damned fighting men in the world" was the opinion expressed here by Sgt. James P. O'Neil, veteran War correspondent now covering the home front for Yank, the Army's weekly magazine.

"Let anybody say anything against them," Sergeant O'Neil warned West Coast race baiters, "and the guys who fought with them will kill you."

He said, "They are fighting the war of 1776 in 1945. They are fighting for the right to be American citizens."

## FIRE DESTROYS NISEI HOME; HINT RAIDERS

FRESNO--Second shotgun attack on an evacuee's home and the destruction by fire of a third evacuee's home last week gave evidence that organized night raiders were operating in the Fresno area.

Six shotgun shells were fired into the home of S. J. Lakutani on the city's outskirts, while his wife and five children and another nisei couple, Ty and Kay Arifuku, were dining. No one was injured.

At Selma, meanwhile, a fire of apparently incendiary nature destroyed the home and furnishings of Bob

Morishige, who before the war operated Selma's largest garage. The house was unoccupied at the time, and loss was estimated at \$7000.

Fire Chief Julius Jensen of Selma pronounced the blaze as "plainly of incendiary origin."

"We will make every effort to find out who committed these atrocities and prosecute the cases of any persons arrested," said District Attorney James E. Thuesen.

## PK CLOSED; OPENS A NEW

The reduced Army personnel resulted in the closure of the Army Post Exchange here, announced Henry F. Halliday, assistant project director.

According to William Wells, project steward, a group of appointed personnel members took over the exchange and started operation last Tuesday. It will be open from 8 to 11:30 a.m., and from 3 to 5 p.m., for the military and appointed personnel and evacuees who work in the administration area.

However, recreational facilities will be limited to the military and appointed personnel.

## Data On Sioux Depot Deferment Procedure

Cecil Morgan, representative of the Denver WRA office in the interest of the Sioux Ordnance Depot employee recruiting mission here next week, released a series of pertinent information in regards to draft deferment for evacuee workers.

Deferments will be granted, said Morgan earlier this week, on the same basis as set up for all depot employees, which follows the following procedure:

1--Ordnance depot will supply necessary form by which the applicant will notify his Selective Service Local Board of change of address and job, before leaving center. Center Relocation Program office will assist applicant in preparing and mailing this form.

2--Upon his arrival at

## MUST HAVE PERMISSION

John Tor Borg, housing superintendent, stated that all vacant rooms are being held for possible future occupants, therefore, no one must move into them without first obtaining permission from the housing office.

the Sioux Depot, the commanding officer will so advise his Selective Service Board, and the fact that a request for occupational deferment has been made.

3--Commanding officer of the depot will forward a request for occupational deferment to appropriate War Department Regional Deferment committee.

4--Members of the Enlisted Reserve Corps on inactive status, or men

---continued on page 3---

## REGULATIONS ON CENTER VISITS BY SOLDIERS

Hereafter all persons in military status--members of the armed forces and Enlisted Reserve Corps, and men who have passed pre-induction physicals and are awaiting induction--shall be eligible to visit a center upon approval of the project director without referral to a field office. That is the latest information received on regulations governing center visits by Project Director James C. Lindley from Washington, DC., WRA office.

Members of the armed forces on furlough shall be charged for board but not for lodging, even where separate accommodations have

to be provided. If a soldier is visiting for relocation purposes and has obtained advanced approval, he will be exempt from all charges on the same basis as other individuals in this category.

Civilian visitors who come back with advance field office approval are not required to pay guest

---continued on page 3---

# NISEI POTPOURRI

by Roy Yoshida

BEE EDITORIAL

THE MODESTO BEE in a recent editorial column--Japanese Loyalty--made the following statement in regards to 650 segregees who were transferred to an internment camp (in Bismarck, ND.) recently, of which all but 18 were American-born:

"The fact that nearly all of the deportees are American-born is the best evidence that American citizenship is no guarantee of loyalty."

Although we respect the right of the Bee in making such a statement, we certainly do not subscribe to its way of thinking. We feel with no little misgivings that it is tinged with a bit of bigotry.

We have no quarrel with the Bee in regards to the 532 nisei taken to Bismarck, but we are certain that such a brief cannot be held in regards to thousands of tried and true Joe Nisei who have fought so valiantly on foreign soil for Uncle Sam. To them such a stand as taken by the Bee must come as a deep hurt; a wound more grievous than the battle scars they bear as evidenced by the number of Purple Hearts awarded them--highest of any group in the US Army. Moreover, its statement is unfair to thousands of loyal nisei in the United States--in and out of relocation centers.

We agree that "American citizenship is no guarantee of loyalty," but if that statement is true, then it is applicable to any American of any ancestry.

Perhaps the Modesto Bee should read about Ginzo Nakada, Japanese farmer of Azusa, Calif., who has six sons in the Army, while the seventh is awaiting his call to active duty. To offer seven sons to the country of their birth is a rare privilege and honor. If they are loyal enough to fight for their country, why are they being denied the privilege of enjoying

**9th and PIONEER**

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment: Editorial office: PIONEER building, Amache, Colo. Telephone 63. Reports Officer: Joe McClelland Editor: Roy Yoshida Staff: Rosie Arima, Allan Asakawa, Mits Ikeda, Asano Kasai, Henry Kusaba, Amy Kinabe, Ben Miyahara, Yaeako Morita, Audrey Nakabe, Florence Okida, Shigeo Lao Sakamoto, Sadami Sako, Mac Yamaguchi.

Japanese section . . . . . Editor: Ichiro Konno Staff: Yutaka Kubota, Lojiro Mamakawa, Hiromichi Morimoto, Takahiko Kawamura.

## OFFER CADET NURSE TRAINING IN CHICAGO

Nisei girls wishing free training in nursing available to them through the US Cadet Nurse Corps are advised that four Chicago Hospitals have immediate openings, according to Miss Prudence Ross, acting WRA area supervisor. Vacancies also exist in other Mid-West hospitals.

An applicant must be between the ages of 16 and 35, a graduate of an accredited high school and approved by the nursing school of her choice. If accepted, she will receive her entire training, books, room and board, and uniform free of charge. The

monthly salary is \$15 to \$30.

Training program lasts two years or longer, depending on the hospital where the student-nurse enrolls.

Inquiries and requests for application blanks should be addressed to the School of Nursing at the hospital selected. The four Chicago hospitals with classes beginning in two to six weeks are as follows:

Cook County hospital, 1835 West Harrison; Mercy hospital, 2537 South Prairie (one year of college required); Chicago university, 950 East 59th, and Women's and Children's hospital, 1600 West Maypole.

### WRA SUGGESTS NURSES

Pvts. Joe Yatabe, John Arishita, Andrew Yoshiwara, Shiro John Enomoto, H. Asano, Fred Fujihara, A. Honda, Sam Miyano, George Hashimoto, Toru Nozawa, Katsu Arimoto, Ray Tadakuma, Camp Blanding, Fla.

Pvts. Ko Sameshima, T. Takesako, Takayoshi Hirata; Pfc. Grove Yoshiwara; Cpl. S. Horiuchi; T/5s Y. Kato; S. Nakano, Ft. Snelling, Minn.

Pvts. M. Kimura, Frank Kozuma, James Kozuma; Pfc. George Asakura, Camp Hood, Texas.

Pvts. Henry Kajioaka, Don Takakura, Camp Shelby, Miss.; Pvt. Harry Takahama, Ann Harbor, Mich.; S/Sgt. K. Kashiwabara, Fitzsimmons Hospital, Denver, Colo.

### QUOTATION (MINNEAPOLIS STAR JOURNAL):

Representative John Rankin (D., Miss.) said he would not permit New York's Negro congressman-elect, Adam C. Powell, to sit by him "in the house of representatives--or anywhere else." Powell, in New York, called Rankin "southern Fascist" in a statement in reply. "His presence in the house," Powell said, "is the most serious obstacle to America's part in winning a people's world and establishing a people's peace."

the rights for which they are fighting to preserve? How can the Bee reconcile a situation whereby a man is asked to offer his life in exchange for abuse and discrimination?

It's strange the Modesto Bee doesn't use such loyalty as shown by the Nakadas as a yardstick to measure the nisei loyalty. But then the Bee chain of papers--McClatchy Newspapers--a poor man's Hearst press, has always advocated the anti-Japanese policy. A policy that has been influenced by the California Joint Immigration committee.

**YEAR BOOK  
WILL GO ON  
PUBLIC SALE**

The Onlooker (Amache high school annual) staff will put approximately 300 copies on sale to the general public next week, starting Monday, announced George Yonemura, assistant editor.

This year's annual will feature cream colored artificial leather cover, "Little Archbald" cartoons, pictures of the annual queen and her attendants, and a special section on community life.

A deposit of \$1 is required with each order. The final price of the annual, including the deposit, will be about \$2, it was reported.

Martha Murakami was elected president of the Quill and Scroll club at an initiation dinner held at the home of Miss Rosalind Walls, advisor. Other officers are Joannie Nakamura, vice-president; Sets Saito, secretary, and Audrey Nakabe, treasurer.

New members are as follows:

George Yonemura, Tad Sugimoto, Joannie Nakamura, Mits Iwata, Martha Murakami, Audrey Nakabe, Joy Takeyama, Sets Saito and Florence Nagasugi.

Installation ceremony for the new senior high student body officers will be held this Monday with Principal Herbert K. Walthers administering the oath.

Musical selections by the band and Glee club will be featured.

**TRANSFERS  
COLLEGE**

Joe Kamiya, son of Mrs. S. Kamiya, 10E-12A, and '44 Amache high school graduate, recently transferred from the Colorado A and M college to University of California at Berkeley to resume his studies in economics.

According to his letter, Kamiya was met at the station by the students of the Oxford Hall, where he is staying. He stated that everyone seems to be cordial and eager to help.

**PROTESTS TAKING NISEI  
BLOOD BY RED CROSS**

**TO ASSUME  
NEW DUTIES**

James R. Walter, adult education director, will relinquish his position here to assume duties as relocation officer in the New Orleans WRA office, according to Dr. Lloyd A. Garrison, superintendent of education.

**WISITS FROM FRIENDS**

Yeoman First Class Vera Thompson, former member of the elementary school faculty, visited her friends in Amache Thursday.

Yeoman Thompson just completed her training in a boot camp in Stillwater, Okla., and is on furlough awaiting assignment with the Navy Department in Washington, DC.

**ASKS FOR ADDRESSES OF**

**SUMITOMO BANK CLAIMANTS**

Due to lack of proper forwarding addresses, the California State Banking Department has been unable to mail liquidation claim checks to depositors having savings or commercial account with the Sumitomo Bank of California, Sacramento, Calif.; according to a letter received by James G. Lindley, project director, from George H. Mills, special deputy in charge of liquidation.

Following announcement has been made by Mills:

"Depositors of The Sumitomo Bank of California, Sacramento, Calif.:

If you have filed your claim against your savings or commercial account and have not received your check, in settlement of said claim. Please write to the Sumitomo Bank of California, in liquidation, care of State Banking Department, 111 Sutter street, San Francisco, Calif."

**SHOW DEPOT**

—continued from page 1—  
under 26 years of age may be employed by the depot to the date of induction. No deferment from military service will be requested for men in those groups.

5--Applicants currently classified 4-F or 1-A(L) regardless of age are eligible for employment provided they can pass the necessary depot physical examinations.

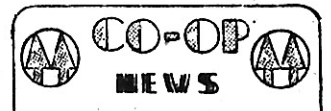
BOSTON--Allan K. Morse, chairman of the blood donor center here, declared that "the blood of those patriotic nisei, for our purpose, is fully as good as that of any descendent of the Mayflower," in a stinging rebuke to protests from the Veterans of Foreign Wars regarding acceptance by the Red Cross blood bank of Japanese-American donors.

State VFW Commander Charles W. Francotti of Milford, Mass., had protested against accepting blood from Americans of Japanese ancestry, after a group of nisei relocatees in Boston had donated blood to the Red Cross.

"I wouldn't want any Japanese blood and I don't think our servicemen would," Francotti said.

**FOR ADDRESSES OF**

**SUMITOMO BANK CLAIMANTS**



Dr. T. Miyamoto, former Co-op education director and now with the Evacuee Relocation Information bureau, is lending his services gratis to the Co-op, announced Akira Inaba, executive secretary.

The canteen will be closed all day next Wednesday to take monthly inventory.

**ON VISITS**

—continued from page 1—  
charges, while those who come back without the approval will be required to pay two week guest charges in advance. If this visit is subsequently approved, there shall be no charge for visiting period beyond the two-week period.

**WANTED IMMEDIATELY:**

Sixteen swappers for handling evacuee property. Apply at employment office.

SUPPORT YOUR LOCAL USO

# CHURCH COMMITTEE

Anache Christian church federation has organized a relocation committee to aid evacuees with resettlement problems and to act as a coordinating medium between center residents and interested groups outside assisting relocatees.

Committee members are Rev. I. Nakamura, Rev. K. Yoshioka, Rev. S. Mizutani, Dr. T. Miyamoto, K. Mozawa, T. Yanasaki, A. Hirashiki and T. Endo.

# MOVIES

**TONIGHT**

7:00 p.m.--6F Mess hall  
7:45 p.m.--7E Mess hall  
(Rhythm of the Islands)  
TOMORROW

7:00 p.m.--12G Mess hall  
7:45 p.m.--11F Mess hall  
MONDAY

No Movies  
TUESDAY

7:00 p.m.--7G Mess hall  
7:45 p.m.--7F Mess hall  
(Standing Room Only)  
WEDNESDAY

7:00 p.m.--12E Mess hall  
7:45 p.m.--10E Mess hall  
THURSDAY

7:00 p.m.--11H Mess hall  
7:45 p.m.--12H Mess hall  
FRIDAY

No Movies  
Housing shortage situation in the nation's capital is delightfully filmed in a comedy romance, "Standing Room Only," which centers around a businessman and his secretary, who secure employment as butler

# ADDRESSES EVACUEE GROUP

Hugo B. Thomas of the Pueblo field office of the Bureau of Old-Age and Survivors Insurance spoke to a group of evacuees on the benefits and eligibility of evacuees to such compensation at 8F recreation hall last Thursday afternoon. Counselor Jacob Gerrild introduced the speaker.

# YWCA OFFERS HOUSING

The World Fellowship committee of the Riverside (Calif.) YWCA offers temporary housing to evacuees who wish to visit in the Riverside area. The committee can care for one family at a time or for several women or girls in dormitory type accommodations.

Address inquiries to Mrs. Eubanks Carsner, committee chairman.

# church briefs

Rev. T. Shirakawa will be YBA service speaker tomorrow morning, 10 o'clock, at 7G Buddhist church.

"Key to Happiness" will be Unosuke Karatsu's sermon topic at the Seicho-No-Iye meeting tomorrow night, 7 o'clock, at 9H recreation hall.

and maid in their desperate effort to find living accommodations.

Fred MacLurray and Paulette Goddard are featured in this film which starts its three-night run Tuesday.

"Rhythm of the Islands," an amusing musical with Allan Jones, Jane Prazee and Andy Devine concludes its regular run tomorrow night.

# RELOCATION

Risuke Kawaoka, Petaluma, Calif., Feb. 20. To join son.

Maliyo Kawaoka, Petaluma, Calif., Feb. 20. To join son.

Stanley Mshio Yamaguchi, Chicago, Ill., Feb. 20.

Susumu Charles Ogino, Chicago, Ill., Feb. 21.

Shichizo Noda, Denver, Colo., Feb. 21. To join daughter.

Chiyoeko Noda, Denver, Colo., Feb. 21. To join daughter.

Mitsunori Noda, Denver, Colo., Feb. 21. To join sister.

Grace Ishizaka, Cleveland, Ohio, Feb. 22.

Grace Ishizu, Cleveland, Ohio, Feb. 22.

Tomii Kawasaki, Cressey, Calif., Feb. 22.

Cho Kobayashi, Sacramento, Calif., Feb. 22.

Masako Kobayashi, Sacramento, Calif., Feb. 22.

Harry Hishihara, Cressey, Calif., Feb. 22.

Toshiko Nishihara, Cressey, Calif., Feb. 22.

Yayono Nishihara, Cressey, Calif., Feb. 22.

Masaichi Shibata, Cressey, Calif., Feb. 22.

Misaku Shibata, Cressey, Calif., Feb. 22.

Fuyuko Shibata, Cressey, Calif., Feb. 22.

Masanobu Shibata, Cressey, Calif., Feb. 22.

Yasukazu Shibata, Cressey, Calif., Feb. 22.

Osayo Shibata, Cressey, Calif., Feb. 22.

Toyosaburo Horimoto, Denver, Colo., Feb. 24.

Kiyoshi Momii, Los Angeles, Calif., Feb. 24.

Sabrae Momii, Los Angeles, Calif., Feb. 24.

Yuhei Louis Sakai, Bridgeton, N.J., Feb. 24.

Usaemon Yamamoto, Bridgeton, N.J., Feb. 24.

Christy Ikuo Yoshida, Chicago, Ill., Feb. 24.

Grace Yuki, Minneapolis, Minn., Feb. 26.

CHURCH SERVICES SUNDAY		
Event	Time	Place
<b>CATHOLIC</b>		
Mass	9:00 a.m.	7F
Benediction and prayers	10:00 a.m.	7F
Catechism for children	10:30 a.m.	7F
Confessions	4:00 p.m. (Saturday)	7F
<b>BUDDHIST</b>		
Sunday school	8:30 a.m.	7G, 12G
YBA service	10:00 a.m.	7G
Adult service	2:00 p.m.	7G, 12G
<b>SEICHO-NO-IYE</b>		
Service	7:00 p.m.	9H
<b>PROTESTANT</b>		
Sunday school		
Beginners dept.	8:45 a.m.	8H-9E
Primary dept.	8:45 a.m.	8H
Junior and above	8:45 a.m.	9H
English service	10:15 a.m.	8H
Youth fellowship	6:30 p.m.	6G
<b>NICHIREN</b>		
Service	9:00 a.m.	11H



## CAGE SCHEDULE

TOMORROW AFTERNOON  
(1:15 o'clock)

Underpups vs. Reveilles  
Flames vs. Spurs  
Unknowns vs. GI Niseis

## KAL-KOLOS NIP SPURS

For the first time this season the under-rated Kal-Kolos played a bang-up court game to nip the strong Spurs six, 28-25, Wednesday night, to assure themselves of second place, and a possible first place tie for the second half of league play. Held to a lone point in the first quarter, the Kolos came back strong in the second period to grab a narrow 16-15 half-time lead. With Gladys Matsumoto and Amy Miyano hitting the loop consistently, the winners stacked up a substantial third quarter lead to stave off Spurs' last period rally.

The Kal-Kolos' defensive trio, led by crafty Hiroko Kashiwabara, constantly jammed up Spurs' offensive threat.

Sadayo Washino took high point honors for the Spurs with 15 markers.

Summary:

**KAL-KOLOS (25)**--Asakawa 7, R. Morita, M. Morita 2, Matsumoto 10, A. Miyano 9, Nakamura, forwards; T. Miyano, Hamatani and Kashiwabara, guards.

**SPURS (25)**--Washino 15, Toyama, Nagai 8, Yamasaki 2, forwards; Makino, Miyahara, Nakano and Kumasaki, guards.

## FLAMES AGAIN

After a close first half in which they were held to 20-16 advantage, the Flames shifted into high gear in the second half to trounce the outclassed Jinx sextet, 51-21.

Norma Hamamoto and Nami Kinoshita paced the winners with 22 and 19 points respectively. Pat Mori tallied 14 for the Jinx.

Summary:

## STARS SNAG ONE-POINT WIN OVER SNELLING GI'S

Amache All-Stars by sheer manpower nosed out the furloughing Port Snelling cagers, 39-38, after a forty minutes of hard-fought maplewood battle before a capacity crowd that bulged the local gym last Thursday night. Amacheans led 23 to 16 at intermission.

For the All-Stars, playing honors were evenly divided with no standout performance, but Shig Sakamoto's 10 point net-swishing and Tom Mayahara's game-winning free throw conversion with 25 seconds of playing time remaining to break the 38-all tie were the highlights.

Lanky Shig Fukuyama kept the visitors in the game by practically controlling both backboards, although he had hard luck on his well-known tip-in shots. Mas Menda and Fukuyama led the Snelling scorers with 10 points apiece, while Richie Nimura tallied 8.

Tosh Kawauchi, CA basket-

**FLAMES (51)**--Hamamoto 22, Kinoshita 19, Nagoshi 5, Ikesaki, Shimada 4, M. Wada 1, forwards; Kubochi, M. Wada, Yokoyama, A. Wada and Akutagawa, guards.

**JINX (21)**--Iwatsuru 6, Mori 14, Tokunaga 1, Shimosaka, Yamasaki, forwards; Tsubota, Okamoto, Tsuruoka, Nagao and Tokunaga, guards.

## KOOTIES WIN

The Kooties five met with little trouble in humbling the downtrodden Pothounds, 43-4, in a Troop loop game. The Pothounds scored their lone bucket in the last minute of play.

Joe Maruyama and Bob Uragami were high scorers with 15 and 12 digits respectively.

Summary:

**KOOTIES (43)**--Uragami 12, Maruyama 15, forwards; Fujimori 4, Tonai 6, Hayashi 2, centers; Yoshino 2, Okubo, Nakai and Domoto 2, guards.

**POTHOUNDS (4)**--K. Hasegawa, Hirano, Matsunaga, Nakamoto, forwards; Marumoto 1, Kuwatani, centers; Fuchigami 1, I. Hasegawa, Watanabe and Nakamura 2, guards.

ball director, handled the All-Stars, while Joe Nakatogawa was in charge of the Snelling casabars.

Summary:

**ALL-STARS (39)**--Sugano 7, Sakamoto 10, Otsuki, Cmoto 2, forwards; Mayahara 2, Tsubota 2, centers; Watanabe 4, Kuwatani 2, Koike 5 and Arimoto 5, guards.

**SNELLING (38)**--Mimura 8, Menda 10, Yamasaki 1, forwards; Fukuyama 10, Nakatogawa, centers; Yoshinawa 5 and Kishi 4, guards.

## ALL-STARS

### DEFEAT FLAMES

### IN THRILLER

Combining good defense with smart passing attack backed by fairly consistent shooting, the league opponents all-stars sextet put on a whirlwind finish to trim the championship-bound Flames, 32-29, Thursday night.

First quarter was deadlocked 5-all, with Mazie Asakawa scoring all of stars' points, but the all-stars forged ahead, 9-7, at half time. Then the Flames singled the netting heavily to take a 22-20 lead at three-quarter point; however, the stars' spirited home-stretch drive was too much for the Flames.

Norma Hamamoto took high point honors for the Flames with 13, while Spurs' petite Sadayo Washino and Kal-Kolos' Mazie Asakawa scored 10 and 12 digits respectively for the winners. Flashy Hiroko Kashiwabara gave another stellar court performance with her clever passing and intricate shooting.

George Ochikubo (Kal-Kolos) and Mas Tsubota (Jinx) coached the all-stars, while Henry Kusaba is the Flames' manager.

Summary:

**ALL-STARS (32)**--Washino 10, Asakawa 12, Kashiwabara 9, Iwatsuru, Mori 1, forwards; Makino, Nekano, Miyahara, T. Miyano and Yagi, guards.

**FLAMES (29)**--Hamamoto 13, Kinoshita 5, Nagoshi 9, Ikesaki and Shimada 2, forwards; Yokoyama, Kubochi, M. Wada, A. Wada and Onomiyama, guards.

## WISEI SERGEANT TALKS; ENEMY SURRENDERS

WITH THE UNITED STATES THIRD FLEET IN THE PACIFIC, (NANA)--Tumbled in a cave on the precipitous face of a cliff were about 40 wounded, ragged, starving men, women and children. For five days they remained mutely immobile while Americans pleaded, cajoled, threatened and bribed.

At last Sgt. Kubo shucked off his weapons and scrambled down the face of the cliff and, unarmed, walked into the cave. He talked calmly, reasonably, with sympathy.

"You're tired, hungry, wounded. You need help. If you will listen, I can give you that and justice," he said. "I don't expect you to believe me, but here I give you the names of your neighbors who already have surrendered and now are receiving the things you need."

A movement behind him brought Kubo's head around him and there stood a Jap soldier with a rifle leveled at his back. He remained calm and continued:

"We Americans admire you. You fought well. But you have lost. There is nothing further you can do for your country now. If I were you, I would choose to live.

"I'm leaving now. I can give you a little time to think it over. Then because we must have it, an American battalion will take this cave and you cannot stop us. If you decide to surrender, let me know."

He walked out, not even batting an eye as he passed

### BEWILDERED WISEI SOLDIER

Pvt. Karl Doi, brother of Sumio Doi whose property was the object of vigil-antism recently, is reported to be "the most bewildered soldier in the US Army." He is now stationed at Fort Snelling, Minn.

Karl is puzzled that such action would be taken against his family who were urged by neighbors to return. He feels that his brother, Cpl. Shig, who helped to rescue the "Lost Battalion" in France" will be puzzled even more."

the soldier with the rifle.

An hour later, two frightened old men crawled upon the cliff and said they wanted some of that justice Kubo had talked about. Next morning the whole lot, including the soldier, surrendered.

### May Obtain Interpreter

Evacuees who desire the services of an interpreter when consulting anyone with resettlement problems may obtain one at the Evacuee Relocation Information bureau, now located in the former farm division time-keepers' office.

### 'STILL OUR FRIENDS'

In a letter to Miss Elizabeth M. Evans, assistant relocation advisor, the Shigakis who recently returned to Loomis, Calif., wrote that their "old friends" were still our friends and they "haven't seen any hint of boycotting."

Text of the letter follows:

Box 425

Loomis, California

Dear Miss Evans:

We want to thank you for all that you've done for us while we were in Amache. Left Amache on Feb. 8 and was sure glad to be on the train again heading for California. We arrived in Loomis on the 10th and there we met Chester Hall, the local agent of the Pacific Fruit Exchange; he drove us to our home.

After resting for a few days, I went into Loomis on a little business trip and found out that all of my old friends were still our friends. I did my shopping at several of the stores and was treated in a respectable sort of a way. Although Loomis is located in Placer county which is supposed to be one of the hot beds, I haven't seen any hint of boycotting.

We are planning to work on the orchard as soon as we get the house in living condition again.

All our farm equipments

## Letters TO THE EDITOR

TO THE MODESTO BEER:

Editor--Sir: I am 17 years old and soon will be in the navy. It irks me to hear people, who do nothing but talk, say all the Japanese should be sent back to Japan.

The Bible says all men are created equal--all men--and we should treat all men as brothers, with no racial prejudice. God was not just saying this. He meant it.

Some people would change the meaning of the Bible in their minds by saying this is wartime. If everyone lived as the Bible says to live there would be no wars. But we are in a war, and I am going to do my best, by giving up my life, if I have to, to prevent future wars.

The government is releasing the Japanese and telling them to live their own lives again. Thank God the government is going to decide what happens to the Japanese instead of some of these mothers who are left behind. If the mothers could only realize what they are doing, along with these people who keep on with race prejudice and their hating. They are going to have to answer to God some day.

Modesto

R. L.

TO THE SF CHRONICLE:

Editor--The article concerning the departure of Miss Masako Takayoshi, Japanese-American nurse, from Seattle, occasioned by pressure from a group of nurses who "objected to working alongside anyone of Japanese ancestry," conjures an ironic picture. Is it not strange that a group who taken the sacred medical pledge to serve all humanity exclude an individual, because of physical race characteristics, from serving with them?

Susan Atkinson Fischer.  
San Francisco.

are in good shape, so, all in all, we are fortunate and happy to have come back to our home.

Yours sincerely,  
Mr. and Mrs. Shigaki



### 西班牙領事との應答

中立國スペイン領事  
 マーテン氏は米國務  
 省員にして曾て西館  
 領事たりしエバーハ  
 ート氏同伴去る火曜  
 日夜来所、水曜午前  
 九時より西館と會  
 見し各已に於て蒐集  
 せる要求質問等に對  
 し左の如く應答する  
 とのりがあつた。

(一) 交際船に關する  
 情報を得たし  
 答 第三回交際船に  
 關し日本政府が目下  
 考慮中なるは事實で  
 あるが、確報はたし  
 西國公使としては獨  
 國中請者の人名表を

作製せし日本へ傳  
 達以外何人が乗船に  
 對する優先權を有す  
 るや否やは一つに日  
 本政府の指令に基つ  
 くものであり。  
 (二) 在米日本臣民が  
 生命に危害を蒙り  
 し場合、貴下は其  
 都度調査報告せよ  
 答 日本政府が西國  
 公使を通じて調査を依  
 頼せる場合は勿論然  
 りざる場合と雖も事  
 件発生通知を受けし  
 時は出張調査の責任  
 を有す。それにつき  
 此機會に注意を置き  
 度き事は、既に帰國

申請中の者亦一世に  
 して住所変更の際に  
 本館に通知される様  
 希望し置く。  
 (三) 二重国籍者にし  
 て米国籍離脱を因  
 務省に申請せる者  
 及米国籍のみ所有  
 者が同様に申請を行  
 ひ既に許可されし  
 者に對し貴下は如何  
 なる手續を日本  
 へ執りしめありや。  
 答 二重国籍者が米  
 国籍を離脱せば自然  
 的に純日本臣民に帰  
 属する者なるが、米國  
 籍のみ所有者が立と  
 離脱し改め日本國  
 籍を申請する場合は  
 一應此旨本館より日  
 本へ移様す可く目下  
 其等人名表を作業中  
 であるが、之を如何に  
 處理するやは日本當  
 局の權限に屬す。  
 (四) 米國收容中の日  
 本捕虜の情報如何

答 其の收容所が余  
 の管轄區域に屬する  
 場合のみ若干情報を  
 承知す。現在英港英  
 使島に約廿名を捕虜  
 あり、過日右人名を調  
 査吾が公使館に移様  
 せり。現在米國には  
 約二千名と覺し、其數  
 はありも其半分は軍  
 人以外の者と思考す。  
 人以外の者と思考す。

日本へ電請依頼  
 吾等は貴館を通じて日  
 本政府へ左の意味を  
 電通し至急その回答  
 を求めたし。  
 ◎現在收容所に居住  
 する吾等の意志如  
 何に不拘米政府は  
 今年内を以て收容  
 所を閉鎖せんとす。  
 是に對する日本政  
 府當局の態度如何  
 を確知し度し。  
 答 日本へ意志表示  
 或は希望條項等は各  
 轉住所巡回の略略同

標のものあり、又延湖  
 市の各セントクワ協機  
 会終了後諸程の情報  
 要求等ありんを推想  
 し其れ等を一括して  
 日本へ報告すべし。  
 以上一問一答を終  
 り更に國務省に對し  
 學校閉鎖病院現狀及  
 W.R.A 現方針たる年  
 内閉鎖が残留者多  
 場合如何なる方法に  
 依り之を取扱ふや等  
 照會希望を述べ、所内  
 生活の現狀、外所に  
 對する誘程情報等質  
 疑應答した。尚後刻少  
 時ご利用して各轉住  
 所巡視中のニュース  
 如何の答に、現在サン  
 クスに二千名、クリス  
 タル市に約千名、ベル  
 ーより米所した一千  
 名を加へて二千五百  
 名あり、家庭設備地に  
 勝れ住心地均に好く  
 思はれ、轉輸問題は問題  
 續出し、一番手数のか  
 かる所であらむ。  
 ◎改會情報部

又も不祥事件  
 フレスノ郊外居住の  
 菊谷S氏及妻子四人  
 家族は有楊夫妻と同  
 居中であるが、過日一  
 家團樂の夕食直後一  
 團の暴徒に襲はれ多  
 數の霰彈を射ち込  
 られた。又同時刻セルマ  
 市屈指のグラージ輕  
 營者格登バブ氏も襲  
 はれ建物に放火全焼  
 の厄に全し、保護中の  
 家財道具鳥有に焼し  
 損害見積七十弗と云ふ。

### 來訪兵士

- ◎スネリング兵營
- 面田正男 岸フレッド
- 山本 清 森重忠雄
- 福山茂雄 長本健一
- 加藤繁夫 西本 W
- 佐々木合平 西崎義清
- 荒井 K 古田ウイム
- 古川シユス 廣川茂雄
- 徳永遠夫 伊藤一輝
- 大友真男 窪地シユス
- 横田ハリー 田上ロイ

- 鶴岡進次 坂倉ジロ
- 藤田サム 吉岡ジロ
- 轉方ベン 伊藤博
- 山本ボル 山本鉄男
- 上杉正雄 黒木 Y
- 湯本六平 奥野徹雄
- 仁村リョウ 仲川シヤ
- 山本源治 一ノ口忠男
- 楠見シロ 越方義明
- 三好シロ 村エトム
- 中村ハリー 山崎シロ
- 辻井シロ 前田 T
- 吉原カウ 飯島鏡

- 伊田隆義 竹連 T
- 宮野サム
- ◎ブランデン兵營
- 有下ジロ 吉原アキ
- 榎本四郎 浅野博
- 藤原フレッド 本田 H
- ◎パトナー兵營
- 佐藤ワイ 村エレン
- ◎シエルビー兵營
- 坂田シロ 高倉 D
- ◎アンアーバー
- 高瀬ハリー
- ☆☆☆☆



吉原情勢

●ルン島十八日  
ルン島のバタン半島を  
陥じ、コレグド子大白兵  
艦を展開中。

●グアム島十九日  
米軍コレグドアを席  
巻し、要島硫黄島にも遂  
に上陸、日本軍は米艦  
廿三隻撃沈破と放送。

●クアム島廿日  
ニミツ太平洋艦隊本  
營公報は米陸戦隊月  
曜朝硫黄島へ上陸成功  
兵力三万と発表、日本守  
備兵は一万五千乃至二万  
の予想であり、地物を  
利用せし防壁障地に  
就き洞穴ビルボックス、  
小屋等も擁に猛烈な  
射撃を身へ、文字通り  
軍血戦と発表。

●重慶廿日 駐支  
日本軍は愈々重慶昆  
明を衝かん。

一部の送還未識

●オレゴン州クレシヤム  
地方住民一千名は去る  
二月九日大会を催し  
二重國籍者及び一古

帰國申請者は現住所を  
意志変更はその上白を

國務省と西國大使館へ通知せよ

日米兩國之民交換券  
三回の成立した際共  
錯誤を防止し煩雑に  
交換を實施すべく帰  
國申請者に対し告示  
を發したがマイヤー司  
長は其の重要性に鑑  
み特別書翰を各所に送  
附左の如き告示を傳  
達し帰國申請者の注  
意を喚起した。

日本政府に依り帰國を  
指名されたる者、日米  
兩國間に於て成立せる  
西國民交換の際日本に  
帰國すべく其意嚮を  
表示せざる者は現住所

和人の一部を送還す  
ることを決議し議會  
に運動すも様合せた  
生 出 船 渡 家 定 免 前 主 旨  
西川家(定免)二月廿  
河村家(定免)二月廿

を西國大使及び國務  
省の双方へ通知する事  
が所要である。上述の  
通知が提出されて居る  
場合は帰國希望者  
に取りては例へば本人が  
交換船乗船の優先權を  
有する者なり其其職  
会を喪失する事となり  
最早帰國を希望せぬ  
者にとりては帰國希望  
者として突然却育に  
召喚されるものである。  
之は重大なる事項で  
あるのみならず關係  
者が其帰國意志の更  
更及び住所移転を當  
局に通報を怠る場合  
に交換交渉上に重大な  
踏跡を來す原因となる  
ものである。

布哇の日本人四百十二聯隊へ  
現金五千弗のスマスプレゼント

第四二聯隊日本部隊は  
「パー」中將の指揮する第  
六軍に配属せられ佛蘭西  
の精銳と對峙して勇戦  
散關してゐる。老練  
兵士を慰むる爲、布哇  
在留知人は卒業現金を  
クリスマスプレゼントとして  
五千弗の小切手を同日  
系部隊に送附した。  
この巨額の贈物に接した  
部隊では雀躍として右  
金額を第五二野戰  
砲兵隊、二軍需部隊、  
第三二工兵隊、第二六軍  
樂隊等の日本部隊員全  
部にせれぐ、兵員數に應  
じて分配、ピアー、キャン  
デー、ネート其の他日  
用品を購へし各牌兵  
に等分配附した旨傳

サクラメント

據西都基於聯盟の役  
員諸公に歸還知人に  
對して家屋及び仕奉  
口を告語すること  
を一つであるアルフ  
レットトシネス博士  
は語つてゐる。

公れてゐる然して將  
兵は温情のこもれるこ  
の贈物を心から感謝  
し、布哇在留知人に深甚  
な謝意を表してゐると云ふ。  
コナラに居て何んだカン  
だと云ふ奴等には言わ  
して置け、平晩彼等日  
系兵士らを傑友として  
關つた兵士達に依つて  
殺されるであらうかと  
を記憶せよ。

排日屋連中は日系兵の  
倭友米兵達に殺されるだらう

伊太利の戦線に特攻で  
れてゐた従軍記者丁、  
Pオニール氏はこの程羅  
布に於て記者達う慮  
達であつた。

左は兵士達の感謝の詞  
●板垣ジミ會長は「ア  
マ出身、まことに親切な  
思い遣りです、故郷の方  
々が我々を思つて呉れる  
ことは感謝に堪へない。

●秋原軍曹は「アマ分  
身、ピアー、シレット其  
等分に預けて御禮の言葉  
にも窮してゐる。昨年  
も布哇の同僚のアレン  
トがあつたが生涯記憶に  
残つてゐる。

●司令ベンス中佐  
戦闘部隊司令官として  
布哇知人に衷心より  
謝意を表したい。

諸君の子弟は天晴れ、  
誇り得べき軍人である。因  
に昨年の贈物現金で、然  
海函報を作つた由である。

因に第六百部隊千三百  
名の中千二百四十七名  
は衷心を幸を受けて  
るが肉弾の血戰場ベル  
ギーの戦況は同氏  
の覆筆に依つて陸軍  
週刊誌に登載された。





### 愛忠七名軍人に出した 中田氏南加へ帰還

一家より愛忠七名の  
軍人を出し米入運送  
陸軍省に於てある中  
田銀造氏はこの程、  
トマンチンより南加  
アサキの家郷に帰還  
し、蔬菜の栽培をほし  
めると語つてゐる。  
左は七名の愛忠

義直廿六才軍曹  
三郎廿五才兵卒  
ヘンリー廿二才兵卒  
実 折田才持兵  
ジョージ才一才兵  
シゲタ十八才兵卒  
義雄准将機中

### エバンス夫人へ

アマミに居られた頃  
は色々御世話下さい  
まして有難う申座い  
ました。又方振りに加  
州へ向つての汽車旅  
行は預に愉快な旅の  
でした。ルミミスに到

着したのは去る十日  
既頃には太平洋果実  
會社のケニスターホ  
氏が持つて居る小ま  
した。ルミミス街に藩  
用で行きたつたが別  
に賣つた持過り物  
を賣んで了つた。昔の友  
人は依然として友情  
を示して呉れ、不意喜  
んで居ります。御承知  
の如くルミミスはブ  
ラコ郡にありませうか  
未だボーイコットする  
が如きヒントがあり  
ませぬ。家屋の整理が  
つゞき次に果樹園の  
仕事に取りかゝらば  
と思つてゐます。ルミ  
ミオ氏に軍中傳言す。

櫻面郡、薩有地域へ赴  
く者に対しては各自  
の居室まで WRA の  
費用を以つて運送す  
ることになつてゐる。

### スウ軍需工廠

オブラスカのミウ軍  
需工場、就働者に対  
する最近の情報  
一、公所へ前に徴兵  
局に住所変更の書  
式を交付する。  
二、ミウを管理する司  
令官は本人到着次  
中に地を徴兵支局  
に徴兵延期方を要  
請する。  
三、陸軍省の地を審査  
委員に對しては該  
司令官より前記の  
手續を執る。

### WRAで運送

シカゴ方面に転住す  
る者は各駅から家財  
道具を各自の住宅す  
で自辨を以つて運  
ばねばならぬ。但し、紐  
着、グランド、鼻港

### コロコ曲會温習

横山寛治氏を司とし  
て熱心に精進を續け  
てゐるコロコ曲會  
會は、明廿五日午後  
六時より、リハ娛樂室  
に於て二十て回演  
會を催し、来議、高坂  
儀堂、林院、勸法、吹定  
は、独り、の教務ある  
由、各流有志並に多数  
同好者の来臨を歡迎す  
る。

### ストーヴに注意

ラムレー消防署長は  
左記防火事項を發表  
し、時節柄、所底の油調  
を要請してゐる。  
一、外出に際しストーブ  
に十分注意する事。  
二、ストーブの近くに  
燃へ易い物を置置  
事。  
三、屋内を常に整理す

### 職員來訪

ある防火の要員で  
ある標語を身する事  
を得る。

華府 WRA 財產課長  
Fギヤスルベリ氏に  
去る廿日(金)アマケに  
來訪し、出所者、財產  
物取扱ひ状態を調査  
した。後比良に向つて  
日公発した。  
華府 WRA 土木課長  
Hハワー氏に去る十九  
日アマケに來訪し、ワ  
ラー副署長並にセル  
インゲンニア主供口  
一ス氏と會見、開鎖に  
絡む整理問題につま  
意見の交換をなした。

### 酒類ライセンス

加州均等課のボネリ  
氏は今回帰還移民二  
名に對し、酒類ライセンス  
の發給を拒否した。並  
に述べ、更に当局の方針  
を左の如く聲明  
「我等としては、除隊  
兵士並に兵士の親戚  
關係者に對しては發  
給する方針であるが  
其の他の者は對して  
は豫め嚴重に審査する  
大會の途上より  
此處でワシ、代表者達と  
落合つて西日がワシ  
の雲山に白くく、  
P線、同市を後に八  
百哩の彼方、塩湖市を  
指して再び車上の客  
とふる。車中、軍人女  
子供等取混へ、船務の  
の光景、寝若し一夜  
の放浪に入つて、ミイ  
アン市に着く。傳馬市  
の小春日和に比べて  
此の市は實に包まぬ  
た冬の町だ。オクケン  
を過せ、バ、ス船村に  
過、デルタの農村を  
未だ夜明け前に過ぎ  
て降雪の鐵路に思ひ  
かけぬ故障があり、約  
一時間許り五往主、塩  
湖市に着いたのは午

前九時半頃であつた  
代表者達は早速クマ  
シーを走りせて、據走  
のニエーランド、ホ  
テルに駆けつけ、  
不思議な事、當時のク  
マシー運送士は皆女  
性で、而も其善を指揮  
する人は白髪の老翁  
で、此處にも人力不足  
の事實が判然と窺ひ  
知る事が出来る。

### 會葬御禮

故事ッナ儀葬送の際  
は御多忙中にも不拘  
能々御會葬被下且又  
供花香料等を賜り御  
芳情の致奉感謝候。  
實は一々参上御禮申  
上ぐ可きの處取込申  
にて乍思儀紙上を  
以て御禮申述候  
二月廿三日  
中村六太郎  
外親族親戚同  
合掌